

Số: 9690 /VPCP-KTN

V/v thực hiện cơ chế hỗ trợ phát triển  
nông nghiệp nông thôn thay thế xe công  
nông và các loại phương tiện thuộc diện  
bị đình chỉ tham gia giao thông

Hà Nội, ngày 27 tháng 11 năm 2012

Kính gửi:

- Các Bộ: Giao thông vận tải, Tài chính, Công an;
- Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Công ty Cổ phần ô tô TMT.

Xét đề nghị của Công ty Cổ phần ô tô TMT (công văn số 477/BC-TMT-VP ngày 29 tháng 6 năm 2012 và công văn số 690/TMT-VP ngày 10 tháng 9 năm 2012); ý kiến các Bộ: Giao thông vận tải (công văn số 5255/BGTVT-ATGT ngày 05 tháng 7 năm 2012, Công an (công văn số 2365/BCA-C61 ngày 30 tháng 7 năm 2012), Tài chính (công văn số 11200/BTC-TCNH ngày 21 tháng 8 năm 2012) và Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia (công văn số 212/UBATGTQG ngày 31 tháng 7 năm 2012) về việc Công ty cổ phần ô tô TMT thuộc Tổng công ty Công nghiệp ô tô Việt Nam thực hiện hỗ trợ phát triển nông nghiệp nông thôn thay thế xe công nông, xe quá hạn sử dụng và các loại phương tiện thuộc diện bị đình chỉ tham gia giao thông, Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải có ý kiến như sau:

1. Giao Bộ Tài chính chủ trì phối hợp với các Bộ, ngành liên quan và các địa phương tổng kết việc thực hiện hỗ trợ theo Quyết định số 1491/QĐ-TTg ngày 08 tháng 11 năm 2007 và Quyết định số 548/QĐ-TTg ngày 29 tháng 4 năm 2009, báo cáo Thủ tướng Chính phủ trước ngày 31 tháng 12 năm 2012.

2. Giao Bộ Giao thông vận tải, Bộ Công an và các cơ quan liên quan triển khai mạnh mẽ các giải pháp nêu tại Nghị quyết số 32/2007/NQ-CP ngày 29 tháng 6 năm 2007 của Chính phủ về một số giải pháp cấp bách nhằm kiềm chế tai nạn giao thông và ùn tắc giao thông kiên quyết loại những phương tiện không đủ điều kiện tham gia giao thông theo quy định.

3. Việc Công ty Cổ phần ô tô TMT đề nghị được hỗ trợ cho người dân để mua xe mới (từ nguồn tài chính của TMT), thuộc thẩm quyền của Công ty. Công ty Cổ phần ô tô TMT phối hợp với các cơ quan liên quan thực hiện việc này theo đúng quy định của pháp luật.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các Bộ: Giao thông vận tải, Tài chính, Công an, Công ty Cổ phần ô tô TMT và các cơ quan liên quan biết, thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng CP;
- VPCP: BTCN, các PCN,  
Công TTĐT, Trợ lý TTgCP,  
các Vụ: KTTH, NC, TH;
- Lưu: VT, KTN (3), c 03

[www.vanbanluat.vn](http://www.vanbanluat.vn)

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM**

